

# AGRÁRPIACI JELENTÉSEK

## ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR

XIII. évfolyam 10. szám  
2009. június 8.



**Zöldség, Gyümölcs és Bor**  
**XIII. évfolyam 10. szám**  
2009. 22-23. hét

Megjelenik kéthetente

**Felelős szerkesztő:**  
Dr. Stummer Ildikó

**Készítette:**  
Isépy Anett  
isepy.anett@aki.gov.hu  
Szente-Orbán Csaba  
szente-orban.csaba@aki.gov.hu  
Varga Viktória  
varga.viktoria@aki.gov.hu  
Ecsediné Wanek Zsuzsanna  
wanek.zsuzsa@aki.gov.hu

**Kiadja:**  
Agrárgazdasági Kutató Intézet  
Piaci-árinformációs Szolgálat  
H-1093 Budapest, Zsil utca 3-5.

Postacím: H-1463 Budapest, Pf.: 944  
Telefon: (06 1) 476-6092  
Fax: (06 1) 217-8111  
www.aki.gov.hu  
aki@aki.gov.hu  
https://pair.aki.gov.hu

A Zöldség, Gyümölcs és Bor piaci jelentésen kívül kínáljuk még a Gabona és Ipari Növények, Baromfi, Élőállat és Hús, Tej és Tejtermékek piaci jelentéseket is.

A kiadványokkal kapcsolatban részletes felvilágosítást ad:

Mihók Zsolt  
Telefon: (06 1) 476-3064

## TARTALOMJEGYZÉK

<b>ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS.....</b>	<b>3</b>
Bővül a belföldi zöldség- és gyümölcskínálat a Budapesti Nagybani Piacon.....	3
A zöldborsó piaci elemzése.....	6
Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon.....	10
Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagybani Piacon.....	12
<b>BORPIACI JELENTÉS.....</b>	<b>16</b>
A világ bortermelése és -kereskedelme 2009-ben.....	16

## ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS

### Bővül a belföldi zöldség- és gyümölcskínálat a Budapesti Nagyban Piacon

A  **hazai zöldségfélék**  választékában a 22. héten 700 Ft/kg-os áron megjelent a  **sárgadinnye** .

Újdonság, hogy az eddig darabosan értékesített belföldi primőr  **fokhagyma**  620 Ft-ért már kilogrammos kiszerelésben is megvásárolható.

Az egyre bőségebb felhozatal hatására, a belföldi  **paradicsom**  ára típustól és mérettartománytól függetlenül csökkent, a külpiaci termék pedig teljesen eltűnt a Budapesti Nagyban Piac kínálatából.

### A belföldi paradicsom termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon

Típus	Méret	Mérték-egység	2008. 23. hét	2009. 22. hét	2009. 23. hét	2009. 23. hét / 2008. 23. hét (%)	2009. 23. hét / 2009. 22. hét (%)
Gömb	40-47 mm	Ft/kg	280	265	260	89,3	94,3
	47-57 mm	Ft/kg	300	290	270	90,0	93,1
Fürtös	47 mm +	Ft/kg	325	310	280	86,2	90,3
	40-47 mm	Ft/kg	300	315	280	93,3	88,9
Koktél	15 mm -	Ft/kg	-	-	1000	-	-
	15 mm +	Ft/kg	800	950	1000	125,0	105,3

Forrás: AKI PÁIR

A  **zöldbab**  a 23. héten került piacra, 660 Ft/kg-os ára 20%-kal haladja meg a 2008. 23. hetében jellemző termelői árat.

A Budapesti Nagyban Piacon kizárólag primőr  **kínai kel**  kapható 115 Ft/kg-os áron, míg az osztrák főváros nagyban piacán, versenytárs nélkül 113-310 Ft/kg között kínálják a Magyarországról származó árut.

A primőr  **kelkáposzta**  ára az elmúlt három hétben több mint a felére csökkent, és jelenleg 140 Ft/kg-ért vásárolható meg.

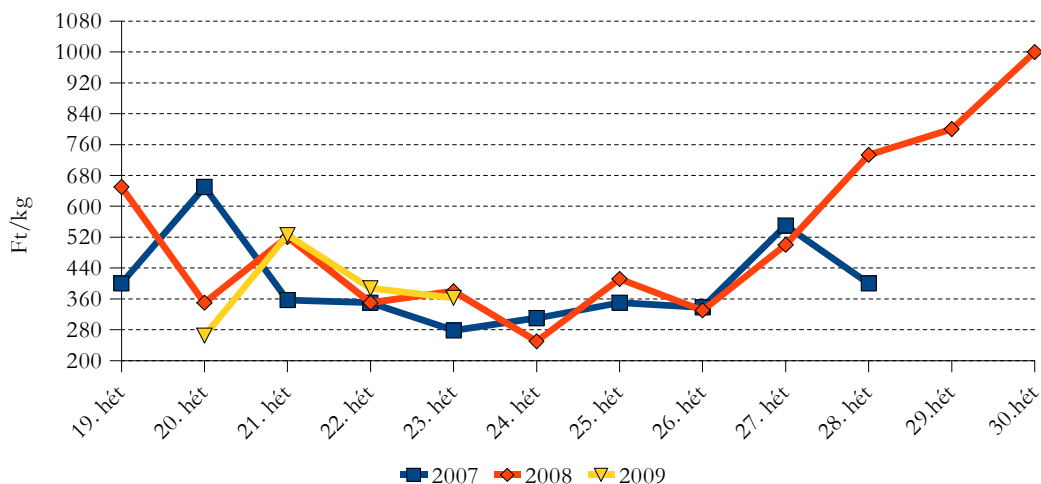
A belföldi  **kigyóuborka**  ára az egy évvel korábbi tendenciának megfelelően, a folyamatosan bővülő kínálat hatására tovább csökkent. Az egyre mérsékeltebb árszint néhány hete végleg kiszorította az év elejétől állandóan kapható spanyol terméket.

A  **belföldi gyümölcsfélék**  közül már  **málna**  (közel 160%-kal magasabb áron, mint tavaly ilyenkor),  **köszméte**  vagy  **egres**  és  **piros ribiszke**  is kapható.

Az elmúlt napok kedvezőtlen időjárása hátráltatta a szabadföldi **földieper** betakarítását, ami megmutatkozik a 23. heti 790 Ft/kg-os árban.

A megfigyelt két hétben a „Bigarreau Burlat”, „Germersdorfi” és „Szomolyai fekete” fajták választéka jellemezte a **cseresznye** kínálatot. Az elmúlt éveket tekintve az idei piacra lépési ár bizonyult a legalacsonyabbnak, a későbbiekben azonban a 2008. évi árszintre került.

### A belföldi cseresznye termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

**Meggyből** a „Meteor” és az „Érdi bőtermő” fajtákat 265-365 Ft/kg-os áron lehetett megvásárolni.

A hazai **alma** tárolási készlete kimerülőben van, amire az emelkedő termelői árakból és a bővülő külpiaci választékból következtethetünk. A belföldi terméket kizárólag kilogrammos kiszerelésben értékesítik, a külpiaci közül azonban a „Granny Smith” és a „Fuji” fajtákat darabosan is. Egy évvel korábban, a kimagaslóan alacsony 2007. évi termésmennyiség miatt, a belföldi áru már a 20. héten nem volt jelen a kínálatban.

**A belföldi és a külpiaci alma ára a Budapesti Nagybani Piacon**

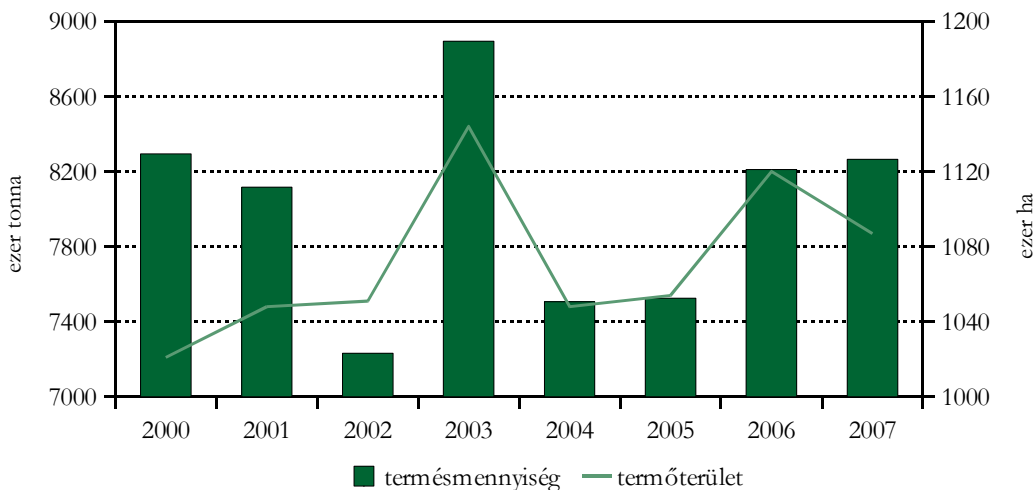
Fajta	Méret	Mérték-egység	Származási hely	2008. 23.hét	2009. 22. hét	2009. 23. hét	2009. 23. hét / 2008. 23. hét (%)	2009. 23. hét / 2009. 22. hét (%)
Idared		Ft/kg	Magyarország	-	168	180	-	107,5
Jonagold		Ft/kg	Magyarország	-	175	185	-	105,7
Jonagored		Ft/kg	Magyarország	-	180	190	-	105,6
Gala		Ft/kg	Magyarország	-	180	-	-	-
Golden		Ft/kg	Magyarország	-	190	190	-	100,0
Granny Smith	65 mm feletti	Ft/db	Chile	73	70	70	95,9	100,0
		Ft/db	Kína	-	110	-	-	-
		Ft/kg	Olaszország	380	250	280	73,7	112,0
Fuji		Ft/db	Kína	-	110	110	-	100,0
Idared		Ft/kg	Olaszország	299	190	196	65,7	103,1
Jonagold		Ft/kg	Olaszország	-	-	213	-	-
Jonagored		Ft/kg	Olaszország	300	-	213	71,1	-
Gala	55-65 mm	Ft/kg	Olaszország	-	240	-	-	-
		Ft/kg	Olaszország	-	220	240	-	109,1
Starking	65 mm feletti	Ft/kg	Olaszország	386	278	285	73,9	102,5
Golden		Ft/kg	Olaszország	345	267	270	78,3	101,1

Forrás: AKI PÁIR

## A zöldborsó piaci elemzése

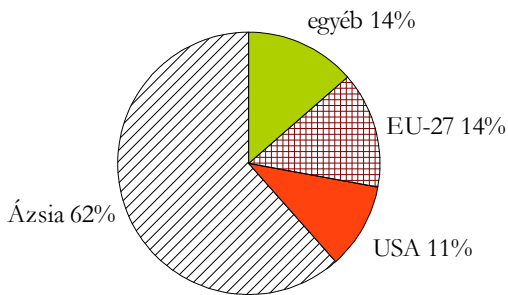
Az elmúlt években a világon a zöldborsó termőterülete, valamint termésmennyisége ingadozott, 2007-ben 1 millió hektáron 8,2 millió tonna zöldborsót termeltek.

A zöldborsó termőterülete és termésmennyisége a világon



Forrás: FAOSTAT

A zöldborsótermés megoszlása a világon (2007)



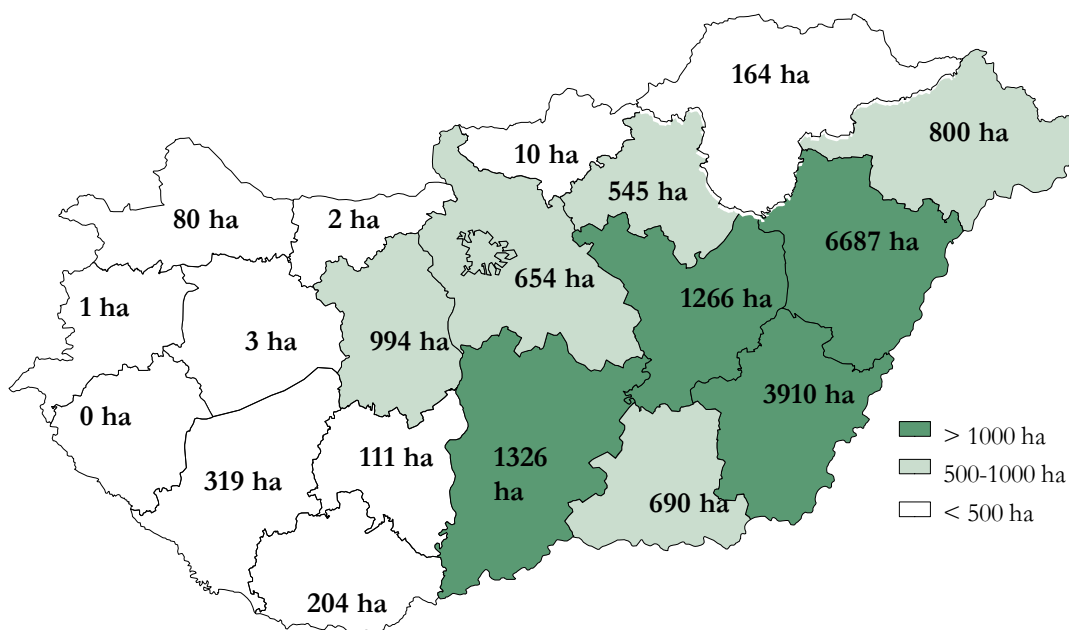
Forrás: FAOSTAT

A világ zöldborsótermelésének közel kétharmadát Ázsia adja. Kínában idén alacsonyabb termésmennyiséget becsültek, ugyanakkor a belső kereslet várhatóan nő, ami a kivitel csökkenését okozza. Az USA, valamint az EU-27 szintén jelentős termelőnek számít. Az USA-ban a zöldborsó

só vetésterülete 9%-kal nőtt, ezzel együtt az év első négy hónapjában a zöldborsó ára 29%-kal magasabb volt az előző év azonos időszakához képest, ami a kedvezőtlen időjárási körülményekkel van összefüggésben. Az USA előreláthatólag 12%-kal kevesebbet exportál a 2008/2009. gazdasági évben, mint egy évvel korábban. Az EU-27 zöldborsótermelésének több mint felét Franciaország és Nagy-Britannia adja. Az Európai Unió teljes zöldségtermesztésén belül a zöldborsó részaránya 1,8%, ugyanakkor Magyarországon meghaladja az 5%-ot.

Magyarországon a zöldségfélék közül – a csemegekukorica mellett – a zöldborsót termesztik a legnagyobb területen. A zöldségtermő terület 20%-án termeltek zöldborsót 2008-ban. Az Agrárgazdasági Kutató Intézet adatai szerint a zöldborsó vetésterülete 2009-ben 17,7 ezer hektár, 2%-kal kisebb az előző évhez képest. Országos szinten a zöldborsó vetési munkái csaknem befejeződtek május közepére. A vetésterület az észak-alföldi, valamint a dél-alföldi régióban a legjelentősebb, 40%-a Hajdú-Bihar megyében koncentrálódik.

### A zöldborsó vetésterülete megyénként

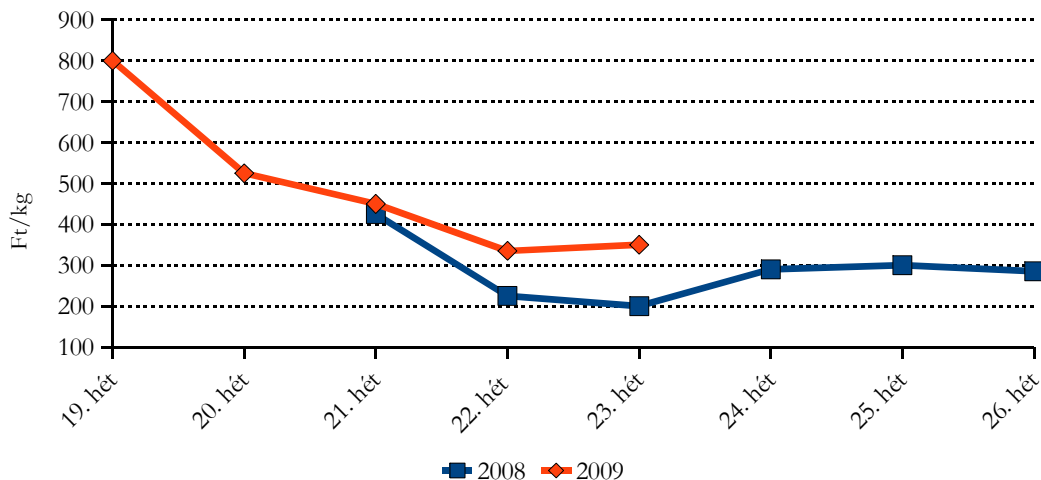


Forrás: AKI Tájékoztató jelentés a tavaszi mezőgazdasági munkákról (2009. május 18-i operatív jelentések alapján)

A zöldborsó termésmennyisége erőteljesen ingadozik, mivel rövid tenészciklusa miatt rendkívül érzékeny a környezeti tényezők változására. Magyarországon kevés az öntözött terület, ami az elmúlt hónapokra jellemző hosszan tartó szárazság miatt további gondokat okozhat. Szakértők szerint egyes megyékben (pl. Békés) idén a termésmennyiség akár a harmadára vagy negyedére is csökkenhet. Az európainál alacsonyabb hazai termésátlag növelését az öntözött területek bővítésével, valamint jó fajtaválasztással lehetne megvalósítani.

A zöldborsó friss fogyasztásra történő értékesítése nem jelentős. A Budapesti Nagybani Piacon a zöldborsó termelői ára a 19-23. héten magasabb volt az előző év azonos időszakához képest, ami kisebb termésmennyiséget valószínűsít.

**A hüvelyes zöldborsó termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon**



Forrás: AKI PÁIR

A zöldborsó döntő hányada a **feldolgozóipar** alapanyag igényét (konzerv- és hűtőipar) elégíti ki. A Budapesti Nagybani Piac termelői árai és a felvásárlási árak között jelentős az eltérés. Meg kell ugyanakkor jegyezni, hogy a nagybani piacon hüvelyes terméket értékesítenek, míg a felvásárlási árak a szemes termékre vonatkoznak. A termelők árbevételét elsősorban a feldolgozó értékesítési árak alakulása határozza meg. A felvásárlási árak alakulását befolyásolják a minőségi kritériumok (zsengesség, méret). Magyarországon az aszály kedvezőtlen hatással lehet a zsengeségre. A zöldborsó hozama az aszályal sújtott területeken 2 t/ha körül alakul, nagyságrendekkel marad el a korábbi évekéitől (5-6 t/ha).

A zöldborsó külkereskedelmi egyenlege pozitív. Az exportált mennyiség 15-20%-a fagyasztott zöldborsó (2008-ban: 27,7 ezer tonna), mely főleg az EU tagállamokban kerül értékesítésre. Idén az első negyedévben a fagyasztott zöldborsó kivitele közel a felére csökkent az előző év azonos időszakához képest. A fennmaradó 80-85% konzervként (2008-ban: 89,9 ezer tonna) – döntő többségében keleti országokba – kerül kiszállításra. A konzerv zöldborsó kivitele 44%-kal csökkent 2009. első negyedévében.



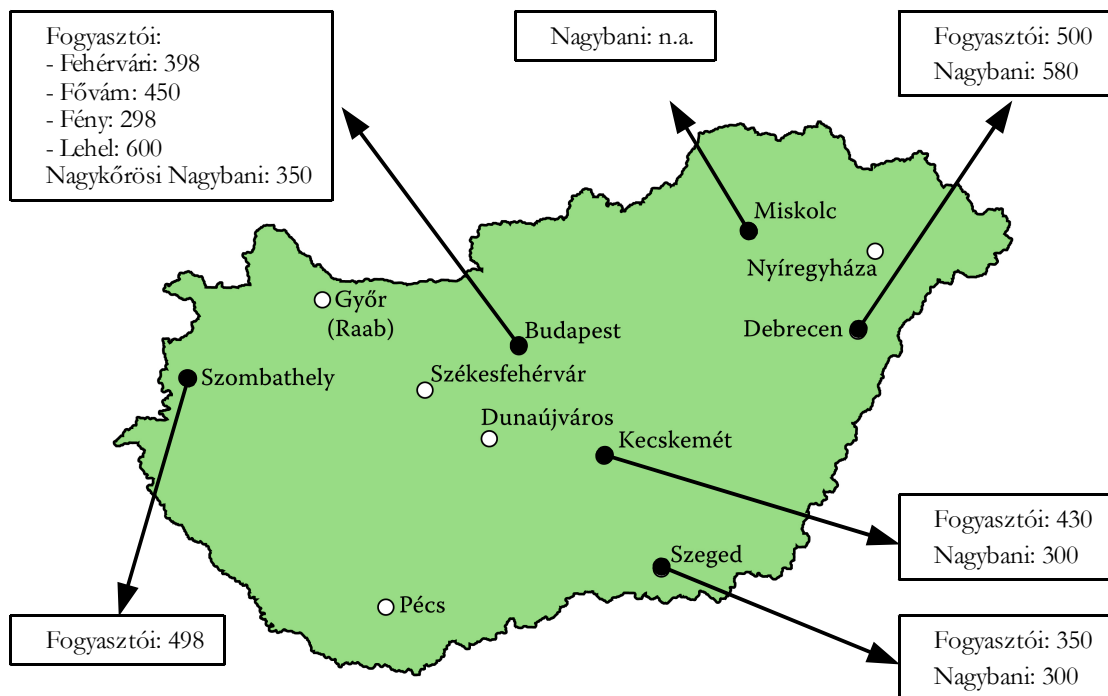
### A zöldborsó kivitele (tonna)

	07081000 (KGM) Borsó frissen vagy hűt- ve	07102100 (KGM) Borsó fagyasztvá	20054000 (KGM) Borsó ecet nélkül elké- szítve vagy tartósítva, nem fagyasztvá
2008. I. negyedév	59	5 186	21 391
2009. I. negyedév	201	2 837	12 011
2009. I. negyedév/ 2008. I. negyedév (%)	340,6	54,7	56,1

Forrás: KSH

1. ábra

### A zöldborsó bruttó nagybani és fogyasztói ára (2009. 23. hét, Ft/kg)



n.a.:nincs adat

Forrás: AKI PÁIR

1. táblázat

Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a  
Budapesti Nagybari Piacon

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Mérték- egység	2008. 23. hét	2009. 22. hét	2009. 23. hét	2009. 23. hét / 2008. 23. hét (%)	2009. 23. hét / 2009. 22. hét (%)
Burgonya	Condor	.	Ft/kg	54	77	78	145,8	101,3
	Desire	-	Ft/kg	48	73	72	150,5	98,0
	Újburgonya	-	Ft/kg	120	170	150	125,0	88,2
	Agria	-	Ft/kg	55	82	85	154,6	104,3
	Red-Scarlett	-	Ft/kg	-	-	80	-	-
Paradicsom	Gömb	40-47 mm	Ft/kg	280	265	250	89,3	94,3
		47-57 mm	Ft/kg	300	290	270	90,0	93,1
	Fürtös	47 mm +	Ft/kg	325	310	280	86,2	90,3
		40-47 mm	Ft/kg	300	315	280	93,3	88,9
	Koktél	15 mm-	Ft/kg	-	-	1000	-	-
		15 mm +	Ft/kg	800	950	1000	125,0	105,3
Paprika	TV édes p.	30-70 mm	Ft/kg	390	400	340	87,2	85,0
			Ft/db	30	35	30	100,0	85,7
		70 mm+	Ft/kg	470	530	430	91,5	81,1
			Ft/db	50	65	50	100,0	76,9
	Hegyes p.	-	Ft/db	40	65	58	143,8	88,5
	Bogyiszlói	-	Ft/kg	-	780	660	-	84,6
	Pritamin	-	Ft/kg	-	-	700	-	-
	Kaliforniai p.	70 mm +	Ft/kg	800	700	680	85,0	97,1
Uborka	Kígyó	350-400 g	Ft/kg	-	-	150	-	-
		400-500 g	Ft/kg	135	150	140	103,7	93,3
	Berakó(fürtös)	6-9 cm	Ft/kg	200	170	180	90,0	105,9
		9-14 cm	Ft/kg	165	170	160	97,0	94,1
Sárgadinnye	sárgahúsú	-	Ft/kg	-	700	-	-	
Főzőtök	Spárgatök	-	Ft/kg	155	150	155	100,0	103,3
	Cukkini	-	Ft/kg	250	250	235	94,0	94,0
	Patisszon	-	Ft/kg	265	400	380	143,4	95,0
	Bébitök	-	Ft/kg	190	200	190	100,0	95,0

Az 1. táblázat folytatása

**Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon**

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Mérték- egység	2008. 23. hét	2009. 22. hét	2009. 23. hét	2009. 23. hét / 2008. 23. hét (%)	2009. 23. hét / 2009. 22. hét (%)
Sárgarépa	-	-	Ft/kg	200	243	250	125,0	102,7
			Ft/csomó	120	170	190	158,3	111,8
Fejes káposzta	Fehér	-	Ft/kg	105	70	70	66,7	100,0
	Vörös	-	Ft/kg	150	143	155	103,3	108,8
Karalábé	-	-	Ft/kg	-	120	-	-	-
			Ft/db	70	70	60	85,7	85,7
Karfiol	-	16 cm +	Ft/kg	155	255	170	109,7	66,7
Kínai kel	-	-	Ft/kg	105	105	115	109,5	109,5
Fokhagyma	Fokhagyma	45 mm +	Ft/kg	600	-	620	103,3	-
			Ft/db	90	90	80	88,9	88,9
Alma	Idared	65 mm +	Ft/kg	-	168	180	-	107,5
	Jonagold	65 mm +	Ft/kg	-	175	185	-	105,7
	Jonagored	65 mm +	Ft/kg	-	180	190	-	105,6
	Gala	65 mm +	Ft/kg	-	180	-	-	-
	Golden	65 mm +	Ft/kg	-	190	190	-	100,0
Cseresznye	Bigarreau	17-20 mm	Ft/kg	325	375	275	84,6	73,3
		20 mm +	Ft/kg	400	-	-	-	-
	Germersd.	17-20 mm	Ft/kg	-	-	350	-	-
		20 mm +	Ft/kg	450	-	550	122,2	-
Szomolyai	17-20 mm	Ft/kg	-	400	-	-	-	
Meggy	Érdi	17-20 mm	Ft/kg	375	-	365	97,3	-
	Meteor	17-20 mm	Ft/kg	300	375	265	88,3	70,7
Földieper	-	-	Ft/kg	507	625	790	156,0	126,4
Pirosribiszke	-	-	Ft/kg	900	-	933	103,7	-
Köszméte	-	-	Ft/kg	367	488	475	129,6	97,4
Málna	-	-	Ft/kg	1200	-	3100	258,3	-

 A teljes adatbázis megtekinthető a [www.aki.gov.hu](http://www.aki.gov.hu) oldalon.

Forrás: AKI PÁIR

2. táblázat

**Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs  
leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon**

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2008. 23. hét	2009. 22. hét	2009. 23. hét	2009. 23. hét / 2008. 23. hét (%)	2009. 23. hét / 2009. 22. hét (%)		
Paradicsom	gömb	35-40 mm	Spanyolo.	Ft/kg	-	250	-	-	-		
	Fürtös	47 mm+	Töröko.	Ft/kg	-	280	-	-	-		
	Koktél	15 mm-	Olaszo.	Ft/kg	-	850	-	-	-		
		15 mm+	Olaszo.	Ft/kg	-	950	-	-	-		
Paprika	TV édes p.	30-70 mm	Spanyolo.	Ft/kg	-	-	490	-	-		
	Kaliforniai p.	70 mm+	Hollandia	Ft/kg	660	636	667	101,0	104,8		
Padlizsán	-	70 mm+	Hollandia	Ft/kg	-	540	540	-	100,0		
			Olaszo.	Ft/kg	-	400	400	-	100,0		
			Spanyolo.	Ft/kg	-	400	-	-	-		
Sárgadinnye	zöldhúsú	-	Olaszo.	Ft/kg	-	332	-	-	-		
			Spanyolo.	Ft/kg	-	292	260	-	89,0		
Görögdinnye	sárgahúsú	-	Olaszo.	Ft/kg	260	-	307	118,0	-		
			Görögo.	Ft/kg	172	240	237	137,6	98,6		
			Jordánia	Ft/kg	-	230	-	-	-		
			Irán	Ft/kg	-	220	-	-	-		
			Magvas- Gömb-csíkos	-	Marokkó	Ft/kg	-	200	-	-	-
			Olaszo.		Ft/kg	-	220	220	-	100,0	
			Töröko.		Ft/kg	152	-	-	-	-	
			Magvas- Gömb- sötétzöld	-	Jordánia	Ft/kg	160	220	233	145,8	106,1
Spanyolo.	Ft/kg	150			-	-	-	-			
Sárgarépa	-	-	Belgium	Ft/kg	192	250	247	128,5	98,7		
			Hollandia	Ft/kg	176	220	-	-	-		
			Izrael	Ft/kg	-	247	250	-	101,4		
			Olaszo.	Ft/kg	-	-	220	-	-		
Fejes káposzta	Fehér	-	Hollandia	Ft/kg	200	80	70	35,0	87,5		
	Vörös	-	Hollandia	Ft/kg	-	108	100	-	93		

A 2. táblázat folytatása

**Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs  
leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon**

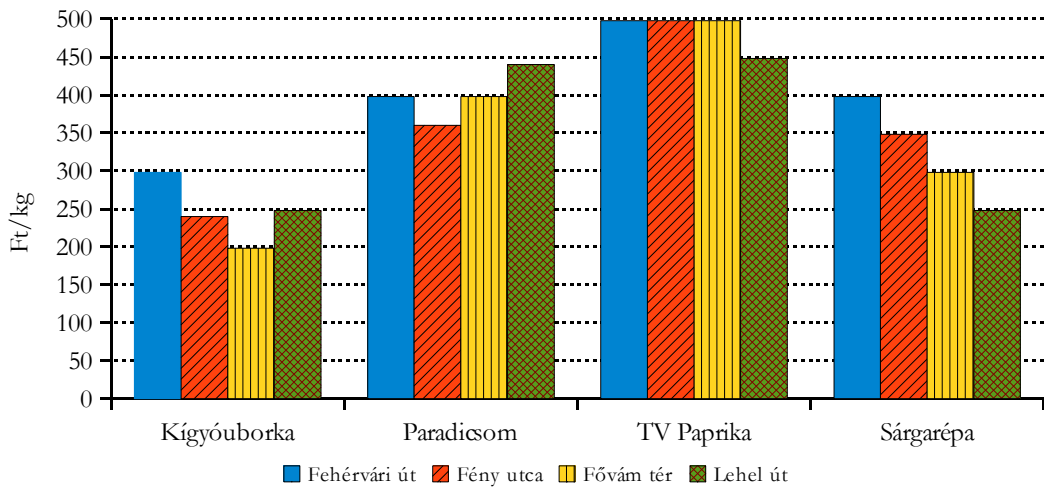
Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2008. 21. hét	2009. 20. hét	2009. 21. hét	2009. 21. hét / 2008. 21. hét (%)	2009. 21. hét / 2009. 20. hét (%)
Vöröshagyma	Barna héjú	40-70 mm	Hollandia	Ft/kg	100	75	80	80,0	106,7
			Lengyelo.	Ft/kg	-	70	75	-	107,1
			Töröko.	Ft/kg	100	-	-	-	-
			70 mm+	Hollandia	Ft/kg	-	80	85	-
	Lila héjú	40-70 mm	Hollandia	Ft/kg	116	134	137	117,8	102,0
Fokhagyma	Fokhagyma	30-45 mm	Argentína	Ft/kg	-	650	-	-	-
			Kína	Ft/kg	-	640	-	-	-
		45 mm+	Argentína	Ft/kg	-	680	653	-	96,1
			Kína	Ft/kg	390	640	633	162,4	99,0
Körte	Alex/Bosc K.	60-70 mm	Dél-Afrikai Közt.	Ft/kg	-	418	393	-	94,1
	Pachams	60-75 mm	Argentína	Ft/kg	380	356	350	92,1	98,3
	Vilmos	60-75 mm	Argentína	Ft/kg	-	372	-	-	-
				Ft/db	-	62	-	-	-
Szilva	Ringló	28 mm-ig	Spanyolo.	Ft/kg	500	-	-	-	-
	Japán típusú	28-35 mm	Chile	Ft/kg	400	-	-	-	-
Kajsziarack	nem jelölt	30 mm+	Olaszo.	Ft/kg	560	916	633	113,1	69,1
			Töröko.	Ft/kg	333	-	-	-	-
Őszibarack	sárga hújú	51-61mm	Olaszo.	Ft/kg	420	-	-	-	-
			Spanyolo.	Ft/kg	525	-	-	-	-
	nem jelölt	-	Olaszo.	Ft/kg	-	720	598	-	83,0
			Spanyolo.	Ft/kg	-	675	500	-	74,1
Nektarin	nem jelölt	-	Olaszo.	Ft/kg	508	750	675	132,9	90,0
			Spanyolo.	Ft/kg	650	675	550	84,6	81,5
Csemegeeszőlő	Fehér	-	Chile	Ft/kg	660	660	693	105,1	105,1
	Piros	-	Chile	Ft/kg	684	624	698	102,0	111,8

A teljes adatbázis megtekinthető a [www.aki.gov.hu](http://www.aki.gov.hu) oldalon.

Forrás: AKI PÁIR

2. ábra

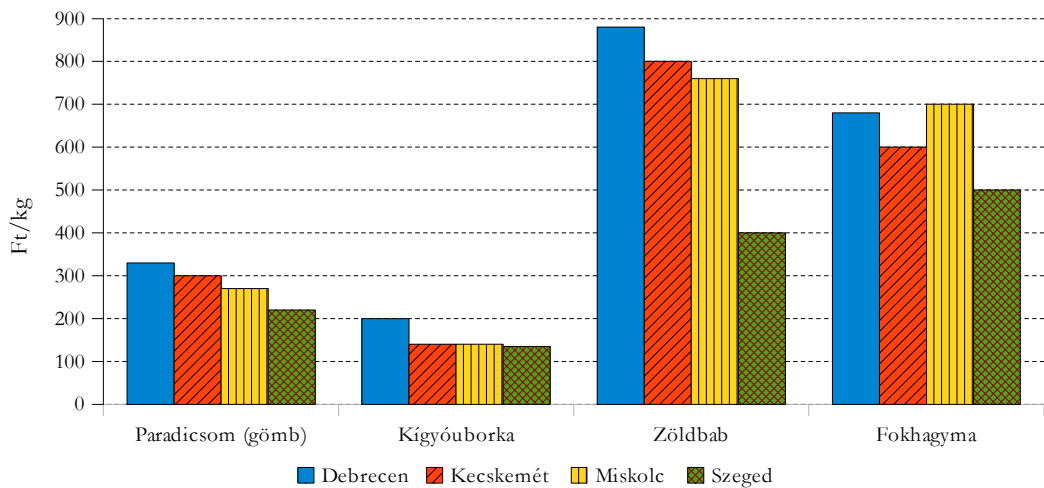
Néhány zöldségféle leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon  
2009. 23. hét



Forrás: AKI PAIR

3 ábra

Néhány zöldségféle leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon  
2009. 23. hét



Forrás: AKI PAIR

3. táblázat

**Zöldség és gyümölcs árak néhány lengyel és a bécsi nagybani piacon**

Ft/kg

Termék	Származás	Varsó		Származás	Poznan		Származás	Bécs	
		min.	max.		min.	max.		min.	max.
		2009. 23. hét				2009. 23. hét		2009. 22. hét	
Fejes káposzta	belföldi	19	25	belföldi	20	25	belföldi	99	141
Vöröskáposzta	belföldi	32	44	belföldi	50	76	belföldi	113	113
Sárgarépa	belföldi	158	189	belföldi	139	158	belföldi	197	254
Kínai kel	belföldi	101	158	belföldi	126*	189*	magyar	113	310
Spenót	belföldi	252	284	belföldi	189	214	belföldi	-	-
Zeller	belföldi	126	158	belföldi	176	189	belföldi	127	226
Spárga	belföldi	504	630	belföldi	378	630	belföldi	564	1410
Alma	belföldi	105	168	belföldi	105	147	belföldi	113	310
Alma	külpici	271	315	külpici	182	378	olasz	310	310
Körte	külpici	284	416	külpici	315	350	olasz	-	-
Földieper	belföldi	126	252	belföldi	158	252	magyar	705	1410
Nektarin	külpici	378	425	külpici	189	378	-	-	-
Cseresznye	-	-	-	külpici	756	1134	olasz	1128	1410
Kajsziarack	külpici	441	567	külpici	504	680	-	-	-
Fokhagyma	belföldi	28*	95*	külpici	63*	76*	kínai	705	846
Laskagomba	belföldi	504	819	belföldi	630	756	magyar	987	1128
Csiperkegomba	belföldi	221	284	belföldi	221	252	magyar	564	705
Burgonya	belföldi	44	60	belföldi	45	55	belföldi	56	85
Újburgonya	belföldi	120	158	belföldi	126	189	olasz	141	197

\* Ft/db.

 Forrás: [www.bbrr.servery.pl](http://www.bbrr.servery.pl), [www.bronisze.com.pl](http://www.bronisze.com.pl), [www.magwien.at](http://www.magwien.at)

## BORPIACI JELENTÉS

### A világ bortermelése és -kereskedelme 2009-ben

A gazdasági válság hatására 2009-ben a globális borkereslet várhatóan kismértékben csökken. A piac átrendeződik, a fogyasztók inkább az olcsóbb borokat részesítik előnyben.

Az USDA becslése szerint a világ bortermelése 2009-ben 5%-kal 250 millió hektoliterre csökken.

Az EU a világ vezető bortermelője. A termelés 2009-ben 151 millió hektoliterre csökken, a mérséklődő fogyasztás és az agrárpolitikai reform által preferált változások következtében.

Az Egyesült Államok a második legnagyobb termelő. A 2008-as csökkenő bortermelés után, a 2009-re vonatkozó előrejelzés szerint 25,3 millió hektoliterre nő a termelése.

Argentínában a bortermelés 14 millió hl körül várható a kisebb szőlőtermés következtében.

Ausztráliában majdnem 10%-kal 10 millió hektoliterre esik vissza a termelés a szárazság, az alacsony árak és a nagy készletek következtében.

Chile a világ tizedik legnagyobb bortermelője, 2009-ben várhatóan 2%-kal nő a termelése.

Az USDA adatai szerint a világ borexportja a kisebb kereslet következtében 45 millió hl lesz 2009-ben ( az EU belső kereskedelme nélkül), az előző évinél 3%-kal kevesebb.

Az EU a világ borkereskedelmének körülbelül a felét adja, exportja várhatóan 10%-kal 17 millió hl-re csökken, Oroszország és a főbb piacok csökkenő kereslete miatt.

Ausztrália a világ borexportjának 15%-át adja, kivitele 2009-ben várhatóan 7 millió hl marad a kiéleződött piaci verseny, az alacsony kereslet és az erősödő ausztrál dollár miatt.

Chile exportja előreláthatóan 6 millió hektoliter lesz, 2%-kal csökken. A fő borpiacának számító EU keresletcsökkenése Chile második legfontosabb piacára, az Egyesült Államok irányába mozdítja el az értékesítést. Az Egyesült Államok és Chile közötti Szabadkereskedelmi Egyezmény 2008-ban serkentőleg hatott a borexportra, 10%-kal nőtt Chile-ből az Egyesült Államokba szállított bor mennyisége.

Az USA a negyedik legnagyobb borexportőr a világon. A nagyobb termés következtében 4,5 millió hektoliter, vagyis 2%-kal több bort visz ki az idén, mint egy évvel korábban. Az export növekedésében szerepe van Kanada folyamatos keresletének, valamint



az EU-val és Ausztráliával szembeni versenyelőnyének, az erős USA dollár ellenére. Az utóbbi években folyamatosan emelkedett a lédig borok exportja a palackozott borokéval szemben, mivel a lédig borok szállítási költsége alacsonyabb.

Dél-Afrika az ötödik legnagyobb exportőr, kivitele folyamatosan nőtt az utóbbi években és 2009-ben várhatóan 4 millió hl marad, nem változik. A vörösborok exportja tovább nő a fehér borok rovására.

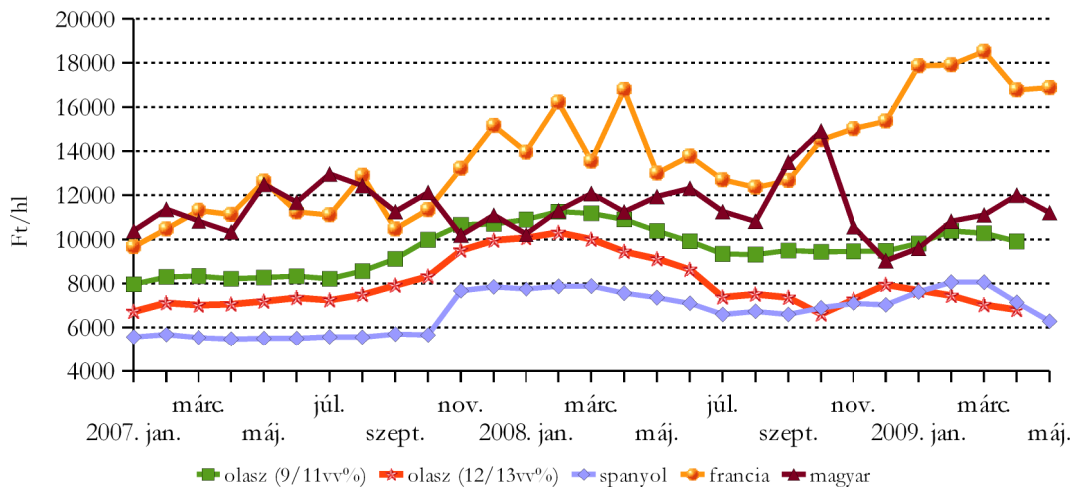
Az EU és az USA importja 2009-ben nem változik a stagnáló kereslet következtében.

Japán importja némileg csökken, amennyiben a fogyasztók az alacsonyabb árfekvésű borokat részesítik előnyben. A japán piacon az USA és Chile versenyez.

Forrás: USDA, 2009. április.

1. ábra

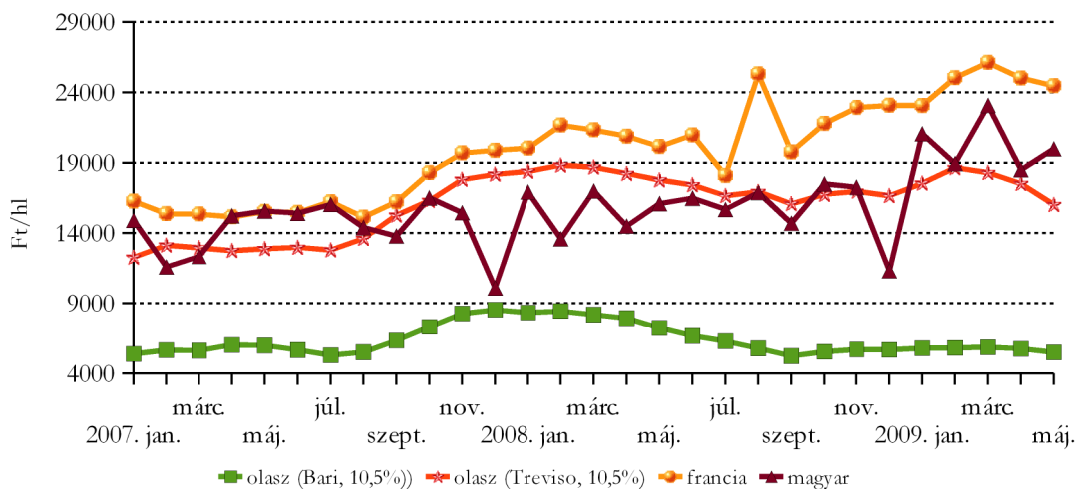
**A lédíg kiszerezésű fehér asztali borok értékesítési ára néhány európai országban**



Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, MAPA, OIV

2. ábra

**A lédíg kiszerezésű fehér tájborok értékesítési ára néhány európai országban**

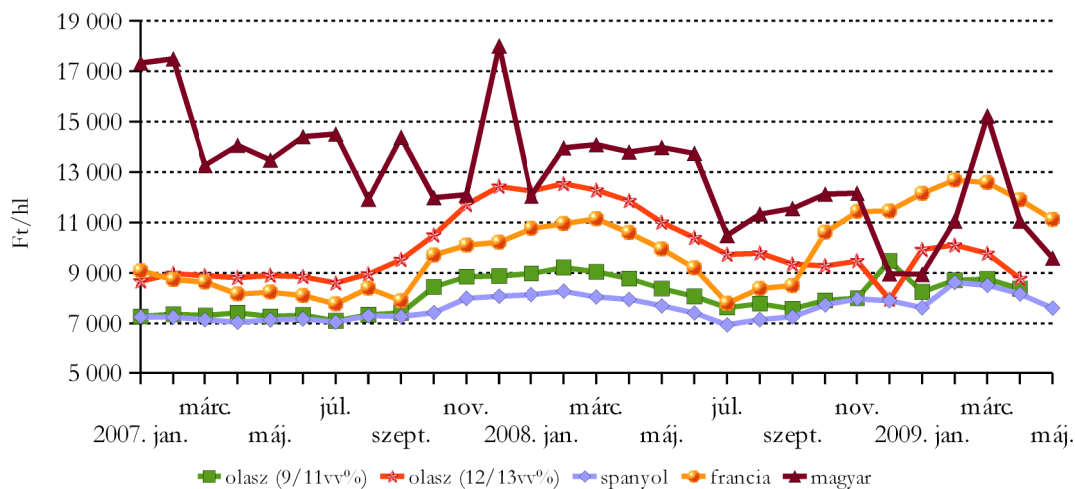


Olaszország Bari és Treviso borvidékén termelt tájborok átlagára.

Forrás: KI PÁIR, ISMEA, OIV

3. ábra

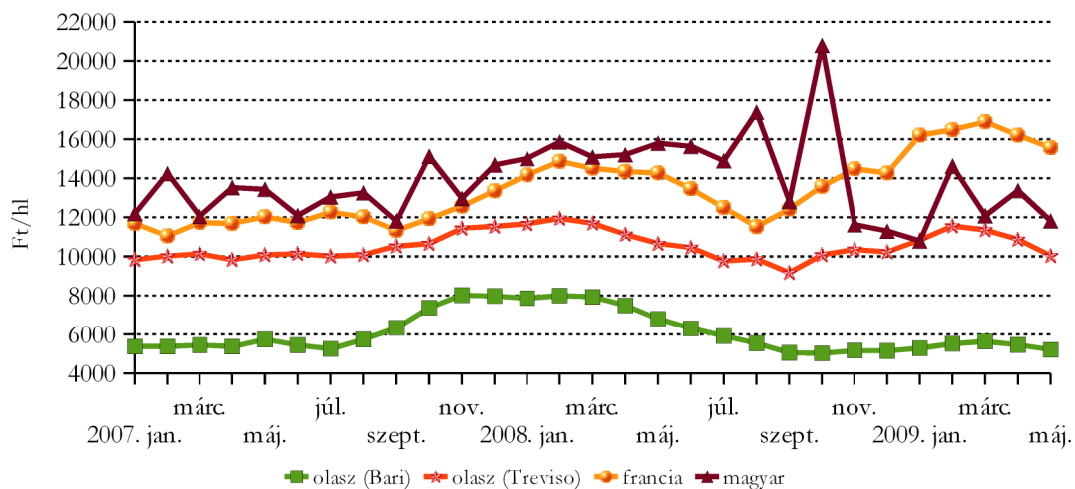
A lédig kiszerezésű vörös és rozé asztali borok értékesítési ára néhány európai országban



Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, MAPA, OIV

4. ábra

A lédig kiszerezésű vörös és rozé tájborok értékesítési ára néhány európai országban



Olaszország Bari és Treviso borvidékén termelt tájborok átlagára.

Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, OIV



**Agrárgazdasági Kutató Intézet**  
**Piaci Árinformációs Rendszer**

<https://pair.aki.gov.hu>